## Congratulations!

With your purchase, you have chosen a high-quality product from our company. These instructions for use represent an integral part, and must be kept on the product and accessible to the user throughout its service life. If you pass the booster seat on to a third party, be sure to include these instructions for use.

## Intended use

Read the instructions for use carefully, especially the safety instructions, before using the booster seat. Only use the booster seat as described in these instructions for use and for the specified area of use. Any other use is considered improper and may result in damage to property or personal injury. The booster seat is for private use only and is not a toy. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

## Warning and safety instructions

- To provide your child with the greatest possible level of safety, please read these instructions for use carefully and follow them.
- The rigid objects and plastic parts of the booster seat shall be arranged and installed in such a way that they cannot be trapped by a moving seat or in a vehicle door during daily use of the vehicle.
- Do not use any load-bearing points other than those described in the instructions for use and marked on the booster seat.
- Only use this booster seat in the car. It is not suitable for use at home, for example.
- For safety reasons, the booster seat must be secured in the vehicle even if there is no child in it.
- Never overload the booster seat by carrying more than one child or additional loads.
- All straps holding the booster seat to the vehicle should be tight.
- It is important that low-fitting harnesses firmly enclose the child's pelvis.
- The lap belt must be positioned as low as possible so that the pelvis is held correctly.
- The booster seat should be replaced if it has been subjected to severe stress in an accident.
- It is dangerous to make changes or additions to the product without the approval of a competent authority. Failure to follow the manufacturer's assembly, warning and safety instructions also poses risks to the child's safety. No modifications may be made to the booster seat.
- Never leave the child unattended in the booster seat.
- Make sure that there are no heavy or sharp objects in the vehicle (e.g. on the parcel shelf) that could injure passengers in the event of an accident. Ensure that luggage or other items that could cause injury in a collision are properly secured
- The booster seat must not be used without the seat cover – without the seat cover, the child could suffer burns as a result of the heated plastic seat.
- Ensure that the seat cover of the booster seat is not replaced with one other than that recommended by the manufacturer. The textile cover is an essential part of the product.
- Please protect the booster seat from sunlight when it is not in use, otherwise it could become too hot for the child.

## PRODUCT DESCRIPTION

| | |
|---|---|
| Type: | 1 |
| Body height: | 125 - 150 cm |
| Direction of installation: | Forward-facing |
| Installation: | 3-point car seat belt |
| Permit type: | Universal Booster |

**NOTE**

This is an improved child restraint system of the "universal" category with cushions that facilitate a compensation for height. It has been approved in accordance with UN Regulation No 129 for use on those vehicle seats which are suitable for "i-Size" and "universal" category enhanced restraint systems as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle manual. If in doubt, the manufacturer of the improved child restraint system or the retailer should be consulted.

## Use in the vehicle

- This product is suitable for children with a height of 125-150 cm. The installation is carried out in forward-facing direction only. The child is strapped in together with the booster seat using the car's 3-point belt.
- Never use this child restraint system in seating positions where an active front airbag is installed.
- An active front airbag can cause death or serious injury to your child in the event of an accident.
- Please read the instructions carefully and keep them safe for future reference.
- You can use your booster seat in the following seating positions:

## Installation in the vehicle with 3-point safety belt

1. Place the booster seat in the direction of travel on the rear seat or passenger seat. Make sure that the booster seat rests completely on the seat surface of the car seat and is pressed up against the backrest. Do not place wedges or cushions under the booster seat to change the seating position.
2. Place the child on the booster seat. Make sure the child is sitting up straight and leaning.
3. Fasten your child with the 3-point safety belt of your vehicle until you hear a click. Make sure that the belt runs underneath both armrests along the green belt guide. The belt must not be twisted. It is important that the shoulder pad is centred on the shoulder. The lap belt must firmly enclose the child's pelvis. The belt's buckle must lie smoothly against the booster seat.

## Care instructions

The black plastic core can be wiped with a damp cloth, without detergent.
The textile cover is washable:

## Safety self-check

Should you experience problems with the installation, please contact the manufacturer. Check the seat belt regularly to ensure it is functioning properly. Also check the booster seat regularly for any signs of visual damage.
Do not use a damaged product.

## What to do after an accident

After an accident, please do not use the booster seat. Replace the booster seat with a new one after an accident.

## Disposal

Dispose of the product in accordance with the laws and regulations in force in your country.

## Warranty and service handling

You will receive a 3-year guarantee on this product from the date of purchase. Statutory rights are not restricted by this guarantee. If a material or manufacturing defect occurs within the warranty period, we will – at our discretion – repair or replace the product for you free of charge or refund the purchase price.
This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear. This warranty service is provided after submission of the sales receipt and documentation of the defect. The warranty period is not extended by the warranty. The repair or replacement of the product does not start a new warranty period. Repairs required after the expiry of the warranty period are subject to a charge.

## Processing in the event of a warranty claim

- Send the sales receipt together with a description of the defect and the item number IAN 491971_2404 to the following address:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Germany
  Hotline: 00800 80040044
  (hotline free of charge - 8 am - 8 pm),
  e-mail: info@mynetsend.de
- Depending on the nature of the defect, our service partner will decide how the warranty claim will be handled (repair, replacement or refund).

## Hjertelig tillykke!

Med dit køb har du valgt et af vores kvalitetsprodukter. Denne brugsanvisning er en vigtig del af produktet og skal opbevares sammen med produktet i hele dets levetid og være tilgængelig for brugeren. Hvis du videregiver selepuden til tredjemand, videregiv også altid denne brugsanvisning.

## Formålsbestemt anvendelse

Læs brugsanvisningen, navnlig sikkerhedsoplysningerne, grundigt igennem, inden du bruger selepuden. Brug kun selepuden i henhold til beskrivelsen i denne vejledning og inden for det oplyste anvendelsesområde. Enhver anden anvendelse gælder som ukorrekt og kan føre til personeller materielle skader. Selepuden er kun beregnet til privat brug og er ikke legetøj. Producenten hæfter ikke for skader, der er opstået ved ikke formålsbestemt brug.

## Advarsels- og sikkerhedsoplysninger

- For at give dit barn størst mulig sikkerhed læs venligst denne brugsanvisning og overhold den.
- Selepudens ubevægelige dele og kunststofdele skal placeres og monteres på en sådan måde, at de ved daglig brug af køretøjet ikke kan klemmes fast af et bevægeligt sæde eller en køretøjsdør.
- Brug ikke andre bærende punkter end dem, der er beskrevet i vejledningen og der er mærket på selepuden.
- Selepuden må udelukkende bruges i køretøjet. Den er ikke beregnet til brug f.eks. i hjemmet.
- Af sikkerhedsårsager skal selepuden også være fastgjort i køretøjet, når den ikke sidder børn på den.
- Du må aldrig overbelaste selepuden ved at du transporterer mere end et enkelt barn eller ekstra last på den.
- Alle seler, der fastholder selepuden i køretøjet, skal være strammet.
- Det er vigtigt, at de lavtsiddende remme omslutter barnets hofte stramt.
- Hofteselen skal placeres så lavt som muligt, så bækkenet holdes korrekt.
- Selepuden bør udskiftes, hvis den har været udsat for kraftig belastning i forbindelse med en ulykke.
- Det er farligt at foretage ændringer eller tilføjelser til produktet uden samtykke fra de relevante myndigheder. Også tilsidesættelse af producentens monterings-, advarsels- og sikkerhedsoplysninger kan være til fare for barnets sikkerhed. Der må ikke gennemføres ændringer på selepuden.
- Barnet må aldrig sidde på selepuden uden opsyn.
- Vær opmærksom på, at der i køretøjet (f.eks. på hattehylden) ikke ligger tunge eller skarpe genstande, der ville kunne kvæste passagererne i tilfælde af en ulykke. Sørg for, at bagage eller andre genstande, der kan forårsage kvæstelser ved et sammenstød, er sikret forsvarligt.
- Selepuden må ikke bruges uden betræk – uden betræk er der risiko for, at barnet brænder sig på kunststofsædet, hvis det er blevet for varmt.
- Sørg for, at selepudens betræk ikke erstattes af et andet end det, der anbefales af producenten. Tekstilbetrækket er en vigtig del af produktet.
- Beskyt autostolen mod sollys, når den ikke er i brug, da den ellers kan blive for varm for barnet.

## PRODUKTBESKRIVELSE

| | |
|---|---|
| Type: | 1 |
| Kropsstørrelse: | 125-150 cm |
| Monteringsretning: | I fartretning |
| Installation: | Køretøjets 3-punktssele |
| Godkendelse: | Universal Booster |

**BEMÆRK**

Dette er et forbedret fastholdelsessystem til børn i kategorien "universal" med pude til højdeudligning. Det er godkendt i henhold til FN-reglementet nr. 129 om brug på sådanne køretøjssæder, der i henhold til køretøjsproducentens oplysninger i køretøjets manual er egnet til forbedrede tilbageholdelsessystemer i kategorien "i-size" og "universal". Ved tvivl er du velkommen til at henvende dig til det forbedrede fastholdelsessystems producent eller forhandler.

## Brug i køretøjet

- Dette produkt er egnet til børn med en højde på 125-150 cm. Sædet skal altid monteres i fartretning. Barnet spændes fast sammen med selepuden ved hjælp af køretøjets 3-punktssele.
- Brug aldrig dette fastholdelsessystem til børn på sæder, hvor der er installeret en aktiv frontairbag.
- En aktiv frontairbag kan i tilfælde af ulykke medføre barnets død eller alvorlige kvæstelser.
- Læs venligst anvisningerne omhyggeligt og opbevar dem på et sikkert sted, så du senere kan slå op i dem.
- Du kan bruge selepuden i følgende sædepositioner:

## Montering i køretøjet med 3-punktssele

1. Selepuden lægges på bagsædet eller passagersædet, så den vender i kørselsretning. Vær opmærksom på, at selepuden ligger helt på køretøjets siddeflade og støder op mod ryglænet. Læg ikke kiler eller puder under selepuden for at ændre sædepositionen.
2. Sæt barnet på selepuden. Vær opmærksom på, at barnet sidder lige og ret op mod ryglænet.
3. Spænd dit barn fast med køretøjets 3-punktssele, indtil den går i indgreb med et klik. Vær opmærksom på, at bæltet føres under begge armlæn langs med den grønne selestyring. Selen må ikke være snoet. Det er vigtigt, at skulderselen ligger midt på skulderen. Hofteselen skal ligge stramt imod barnets hofte. Selens lås skal ligge ret op mod selepuden.

## Plejeanvisning

Selve det sorte kunststofsæde kan tørres af med en fugtig klud, der ikke er tilsat rengøringsmidler. Tekstilbetrækket kan vaskes:

## Sikkerhedsselvtest

Hvis du har problemer med monteringen, henvend dig venligst til producenten. Kontroller sikkerhedsselen regelmæssigt for at sikre dens funktion. Kontroller også selepuden regelmæssigt for synlige skader. Et beskadiget produkt må ikke anvendes.

## Forholdsregler efter en ulykke

Brug venligst ikke længere selepuden efter en ulykke. Efter en ulykke skal selepuden udskiftes med en ny.

## Bortskaffelse

Bortskaf produktet i henhold til dit lands gældende love og bestemmelser.

## Garanti og service

Fra købsdato er der 3 års garanti på dette produkt. Lovbefalede rettigheder begrænses ikke af denne garanti. Skulle der i garantiperioden optræde en materialeeller fabrikationsfejl, bliver produktet – efter vores skøn – repareret gratis, erstattet med et nyt produkt, eller købsprisen refunderes. Garantien dækker ikke produktdele, der er udsat for almindelig slitage. Denne garanti ydes efter forevisning af kassebon og dokumentation af manglen. Garantien forlænger ikke garantiperioden. Garantiperioden begynder ikke forfra ved reparation eller ombytning af produktet. Reparationer, der gennemføres efter udløb af garantiperioden, er omkostningspligtige.

## Afvikling af en garantisag

- Send kassebonen og en beskrivelse af manglen samt angivelse af artikelnummer IAN 491971_2404 til følgende adresse:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / TYSKLAND
  Hotline: 00800 80040044 (gratis hotline – kl. 8-20),
  e-mail: info@mynetsend.de
- Afhængigt af manglens art beslutter vores servicepartner, hvordan garantien skal træde i kraft (reparation, nyt produkt eller pengene tilbage).

## Félicitations !

Par votre achat, vous avez choisi un produit de grande qualité issu de notre maison. En tant que composante importante, la présente notice d'utilisation doit être conservée pendant toute la durée de vie du produit et être accessible pour l'utilisateur. La présente notice d'utilisation doit absolument être transmise avec le produit en cas de transmission de ce dernier à des tiers.

## Utilisation conforme

Lisez la notice d'utilisation, notamment les consignes de sécurité, entièrement et avec soin avant d'utiliser le siège auto rehausseur. Utilisez le siège auto rehausseur uniquement comme décrit dans la présente notice et pour le domaine d'utilisation indiqué. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. Le rehausseur n'est destiné qu'à une utilisation privée et n'est pas un jouet. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages occasionnés par une utilisation non conforme aux dispositions.

## Avertissements et consignes de sécurité

- Afin de garantir la sécurité optimale de votre enfant, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et la respecter.
- Les objets rigides et les parties en plastique du siège auto rehausseur doivent être disposés et montés de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'être coincés par un siège mobile ou dans une porte de véhicule dans le cadre de l'utilisation quotidienne du véhicule.
- N'utilisez pas d'autres points de support que ceux décrits dans la notice et indiqués sur le siège auto rehausseur.
- Utilisez le rehausseur uniquement en voiture. Il ne convient pas pour une utilisation à la maison par exemple.
- Pour des raisons de sécurité, le rehausseur doit également être fixé dans le véhicule, même si aucun enfant n'y est installé.
- Ne surchargez jamais le siège auto rehausseur en y transportant plus d'un enfant ou des charges supplémentaires.
- Toutes les ceintures qui maintiennent le siège auto rehausseur dans le véhicule doivent être bien serrées.
- La ceinture abdominale doit être placée le plus bas possible afin que le bassin soit bien soutenu.
- Il est important qu'une ceinture basse entoure bien le bassin de l'enfant.
- Le siège auto rehausseur doit être remplacé s'il a été exposé à des charges lourdes lors d'un accident.
- Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts au produit sans l'accord des autorités compétentes. Le non-respect des consignes de montage, des avertissements et des consignes de sécurité du fabricant présente également des risques pour la sécurité de l'enfant. Aucune modification ne doit être apportée au siège auto rehausseur.
- Ne jamais laisser l'enfant seul avec le rehausseur sans surveillance.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets lourds ou tranchants à l'intérieur du véhicule (par exemple, sur la plage arrière) susceptibles de blesser les occupants en cas d'accident. Assurez-vous que les bagages ou autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de collision sont correctement sécurisés
- Le siège auto rehausseur ne doit pas être utilisé sans housse de siège - sans housse de siège, l'enfant pourrait se brûler sur le siège en plastique chauffé.
- Assurez-vous que la housse de siège du siège auto rehausseur n'est pas remplacée par une autre que celle recommandée par le fabricant. La housse textile est un élément essentiel du produit.
- Veuillez protéger le rehausseur de chaise des rayons du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé, car il pourrait devenir trop chaud pour l'enfant.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

| | |
|---|---|
| Type : | 1 |
| Taille corporelle : | 125 - 150 cm |
| Sens de montage : | orienté vers l'avant |
| Installation : | ceinture à 3 points de la voiture |
| Type d'autorisation : | Universal Booster |

**REMARQUE**

Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré de la catégorie « universelle » avec coussin de compensation de hauteur. Il a été certifié en vertu du règlement UN n° 129 pour une utilisation sur des sièges de véhicules conçus pour des dispositifs de retenue améliorés des catégories « i-Size » et « universal » conformément aux spécifications du constructeur du véhicule. En cas de doute, il est possible de contacter le fabricant du système de retenue pour enfants ou le revendeur.

## Utilisation dans le véhicule

- Ce produit convient pour les enfants mesurant entre 125 et 150 cm.
  Le montage est effectué uniquement dans le sens de la marche. L'enfant est attaché au siège auto rehausseur avec la ceinture à 3 points de la voiture.
- N'utilisez jamais ce dispositif de retenue pour enfants sur des positions assises où un airbag avant actif est installé.
- Un airbag avant actif peut entraîner le décès de votre enfant ou lui causer des blessures graves en cas d'accident.
- Veuillez lire attentivement les instructions et les conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.
- Vous pouvez utiliser votre siège auto rehausseur dans les positions suivantes :

## Montage dans le véhicule avec une ceinture de sécurité à 3 points

1. Placez le siège auto rehausseur dans le sens de la conduite sur le siège arrière ou le siège passager. Veillez à ce que le siège auto rehausseur soit entièrement à plat sur l'assise du siège auto et collé contre le dossier.
   Ne placez pas de cale ou de coussin sous le siège auto rehausseur afin de modifier la position 'assise.
2. Placez l'enfant sur le rehausseur. Veillez à ce qu'il soit droit et adossé.
3. Attachez votre enfant avec la ceinture de sécurité à 3 points de votre véhicule jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Veillez à ce que la ceinture passe sous les deux accoudoirs le long du guide-ceinture vert. La ceinture ne doit pas être tordue. Il est important que la sangle d'épaule soit au milieu de l'épaule.
   La ceinture sous-abdominale doit bien entourer le bassin de l'enfant.
   La fermeture de la ceinture doit être lisse sur le siège auto rehausseur.

## Consignes d'entretien

Le noyau en plastique noir peut être essuyé avec un chiffon humide, sans produit nettoyant. La housse textile est lavable.

## Auto-contrôle de sécurité

Si vous avez des problèmes lors de l'installation, veuillez vous adresser au fabricant. Vérifiez la ceinture de sécurité régulièrement afin de garantir son fonctionnement. Vérifiez également régulièrement l'absence de dommages visuels sur le siège auto rehausseur. N'utilisez pas un produit endommagé.

## Mesures en cas d'accident

Veuillez ne plus utiliser le siège auto rehausseur après un accident. Après un accident, veuillez remplacer le siège auto rehausseur par un neuf.

## Élimination

Éliminez le produit conformément aux lois et aux dispositions en vigueur dans votre pays.

## Garantie et déroulement du service après-vente

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. Vos droits légaux ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'apparition d'un vice matériel ou de fabrication pendant la période de garantie, le produit est réparé, remplacé pour vous gratuitement par nos soins ou son prix d'achat remboursé, selon notre choix.
Cette garantie ne s'étend pas aux parties de produit soumises à une usure normale. Cette prestation de garantie est fournie sur présentation du ticket de caisse et de la documentation du vice. La période de garantie n'est pas prolongée après un recours à la garantie. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou le remplacement du produit. Après expiration de la durée de garantie, les réparations occasionnées sont payantes.

## Traitement d'un cas de garantie

- Envoyez le ticket de caisse ainsi que la description du vice en indiquant le numéro d'article IAN 491971_2404 à l'adresse suivante :
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Allemagne
  Hotline : 00800 80040044
  (Hotline gratuite – de 8h à 20h),
  courriel : info@mynetsend.de
- En fonction de la nature du vice, notre partenaire du service après-vente décidera du mode d'exercice de la garantie (réparation, remplacement ou remboursement).

## Gefeliciteerd!

Met uw aankoop heeft u gekozen voor een kwalitatief hoogstaand product van ons bedrijf. Deze gebruiksaanwijzing is een belangrijk onderdeel en moet gedurende de gehele levensduur bij het product worden bewaard en voor de gebruiker toegankelijk zijn. Als u de stoelverhoger aan derden doorgeeft, voeg dan zeker deze gebruiksaanwijzing toe.

## Beoogd gebruik

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, vooral de veiligheidsinstructies, voordat u de stoelverhoger gebruikt. Gebruik de kinderzitje alleen zoals beschreven in deze instructies en voor het aangegeven gebruiksgebied. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. De stoelverhoger is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is geen speelgoed. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

## Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en leef hem na om uw kind de grootst mogelijke veiligheid te bieden.
- De onbuigzame en kunststof onderdelen van het autozitverhoger moeten zodanig zijn aangebracht en geïnstalleerd, dat ze bij het dagelijks gebruik van het voertuig niet door een bewegende stoel of in een voertuigdeur bekneld kunnen raken.
- Gebruik geen andere dragende punten dan diegene die in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven en op het autozitverhoger zijn gemarkeerd.
- Gebruik dit autozitverhoger uitsluitend in een auto. Het is bijvoorbeeld niet geschikt voor gebruik in huis.
- Om veiligheidsredenen moet het autozitverhoger ook dan in het voertuig zijn bevestigd, als er zich geen kind in bevindt.
- Overbelast het autozitverhoger nooit door er meer dan één kind of extra lasten in te vervoeren.
- Alle banden waarmee het autozitverhoger aan het voertuig is bevestigd, moeten stevig zijn vastgezet.
- Het is belangrijk, dat diepe gordels het bekken van het kind stevig vastzetten.
- De heupgordel moet zo laag mogelijk worden geplaatst zodat het bekken correct wordt vastgehouden.
- Het autozitverhoger moet worden vervangen wanneer het bij een ongeval aan hevige belastingen werd blootgesteld.
- Het is gevaarlijk om zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten, veranderingen of aanvullingen aan het product uit te voeren.
  Niet-inachtneming van de montage-, waarschuwings- en veiligheidsinstructies van de fabrikant brengt ook gevaren voor de veiligheid van het kind met zich mee. Er mogen geen veranderingen aan het autozitverhoger worden uitgevoerd.
- Laat het kind nooit zonder toezicht op het autozitverhoger achter.
- Let erop dat er zich in het voertuig (bijv. op de hoedenplank) geen zware of scherpe voorwerpen bevinden, die bij een ongeval de inzittenden kunnen verwonden. Zorg ervoor dat bagage of andere voorwerpen, die bij een botsing voor letsel zouden kunnen zorgen, goed zijn vastgezet.
- Het autozitverhoger mag niet zonder stoelhoes worden gebruikt – zonder stoelhoes zou het kind zich kunnen verbranden aan de opgewarmde kunststof stoel.
- Zorg ervoor dat de stoelhoes van het autozitverhoger niet door een andere dan een door de fabrikant aanbevolen hoes wordt vervangen. De textiel hoes is een belangrijk onderdeel van het product.
- Bescherm de stoelverhoger tegen zonlicht als hij niet in gebruik is, anders kan hij te warm worden voor het kind.

## Productbeschrijving

| | |
|---|---|
| Type | 1 |
| Lichaamslengte | 125 - 150 cm |
| Installatierichting | Naar voren gericht |
| Installatie | 3-punts-gordel van de auto |
| Goedkeuringstype | Universeel booster |

**OPMERKING**

Dit is een verbeterd kinderveiligheidssysteem van de categorie "universeel" met kussen voor hoogtecompensatie. Hij is volgens de VN-verordening nr. 129 goedgekeurd voor gebruik op voertuigstoelen die volgens de specificaties van de voertuigfabrikanten in het voertuighandboek voor verbeterde veiligheidssystemen van de categorie "i-Size" en "universeel" geschikt zijn. Bij twijfel kan dit worden nagevraagd bij de fabrikant van het verbeterde kinderveiligheidssysteem of bij de detailhandelaar.

## Gebruik in een voertuig

- Dit product is geschikt voor kinderen met een lichaamslengte van 125-150 cm. De installatie vindt uitsluitend naar voren gericht plaats. Het kind wordt samen met het autozitverhoger met de 3-punts-gordel van de auto vastgezet.
- Gebruik dit kinderveiligheidssysteem nooit op zitplaatsen waarvoor een actieve front-airbag is geïnstalleerd.
- Een actieve front-airbag kan bij een ongeval tot de dood of ernstig letsel van uw kind leiden.
- Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze goed voor later gebruik.
- U kunt uw kinderautostoel op de volgende zitplaatsen gebruiken:

## Inbouw in een voertuig met 3-Punts veiligheidsgordel

1. Plaats het autozitverhoger in de rijrichting op de achterbank of bijrijdersstoel. Let erop dat het autozitverhoger volledig op het zitvlak van de autostoel is geplaatst en tegen de rugleuning aanligt. Leg geen wig of kussen onder het autozitverhoger om de zitplaats te veranderen.
2. Plaats het kind op het autozitverhoger. Let erop dat het recht en tegen de rugleuning aanzit.
3. Maak uw kind vast met de 3-punts veiligheidsgordel van uw auto totdat u een klik hoort. Let erop dat de gordel onder de beide armleuningen langs de groene gordelgeleiding loopt. De gordel mag daarbij niet verdraaid zijn. Het is belangrijk dat de schoudergordel in het midden op de schouder ligt. De bekkengordel moet het bekken van het kind vast omsluiten. De gesp van de gordel moet soepel tegen het autozitverhoger aanliggen.

## Onderhoudsinstructie

De zwarte kunststof kern kan met een vochtige doek, zonder reinigingsmiddel worden afgeveegd. De textiel hoes is wasbaar:

## Zelfcontrole veiligheid

Wanneer u problemen heeft met de installatie kunt u contact opnemen met de fabrikant. Controleer de veiligheidsgordel regelmatig om de werking ervan te kunnen waarborgen. Controleer ook het autozitverhoger regelmatig op optische beschadigingen. Gebruik geen beschadigd product.

## Maatregelen na een ongeval

Gebruik het autozitverhoger niet meer na een ongeluk. Vervang het autozitverhoger na een ongeval door een nieuw kussen.

## Verwijdering

Verwijder het product volgens de in uw land geldende wetten en bepalingen.

## Garantie- en serviceafhandeling

Op dit product krijgt u 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Wettelijke rechten worden niet beperkt door deze garantie. Mocht er binnen de garantietermijn een materiaal- of fabricagefout optreden, dan zullen wij – naar eigen goeddunken – het product kosteloos voor u repareren of vervangen of de aankoopprijs terugbetalen. Deze garantie dekt geen productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage. Deze garantieservice wordt verleend op vertoon van de aankoopbon en documentatie van het defect. De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Bij reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode. Voor reparaties die plaatsvinden nadat de garantieperiode is verstreken, worden kosten in rekening gebracht.

## Afhandeling bij een garantieclaim

- Stuur de ontvangstbevestiging met een beschrijving van de indien ontbreekt en met vermelding van het artikelnummer IAN 491971_2404 naar het volgende adres:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Duitsland
  Hotline: 00800 80040044
  (Hotline gratis – 8.00 – 20.00 uur)
  E-mail: info@mynetsend.de
- Afhankelijk van het type defect beslist onze servicepartner hoe de garantieclaim wordt afgehandeld (reparatie, vervanging of terugbetaling).

## Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Diese Gebrauchsanleitung ist wichtiger Bestandteil und muss während der gesamten Lebensdauer am Produkt aufbewahrt werden und für den Anwender zugänglich sein. Wenn Sie die Kindersitzerhöhung an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere ie Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor sie die Kindersitzerhöhung einsetzen. Verwenden Sie die Kindersitzerhöhung nur wie in dieser Anleitung beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.
Die Kindersitzerhöhung ist nur für den Privatgebrauch bestimmt und ist kein Spielzeug. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsge-mäßen Gebrauch entstanden sind.

## Warn- und Sicherheitshinweise

- Um Ihrem Kind größtmögliche Sicherheit zu bieten, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
- Die starren Gegenstände und Kunststoffteile der Kindersitzerhöhung müssen so angeordnet und eingebaut sein, dass sie bei der täglichen Verwendung des Fahrzeugs nicht durch einen beweglichen Sitz oder in einer Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.
- Verwenden Sie keine anderen tragenden Punkte als jene, die in der Anleitung beschrieben und an der Kindersitzerhöhung gekennzeichnet sind.
- Verwenden Sie diese Kindersitzerhöhung ausschließlich im Auto. Sie ist nicht für die Verwendung z. B. zu Hause geeignet.
- Aus Sicherheitsgründen muss die Kindersitzerhöhung auch dann im Fahrzeug befestigt sein, wenn sich kein Kind darin befindet.
- Überlasten Sie niemals die Kindersitzerhöhung indem das Sie mehr als ein Kind oder zusätzliche Lasten darin transportieren.
- Alle Gurte, die die Kindersitzerhöhung am Fahrzeug halten, müssen fest angezogen sein.
- Es ist wichtig, dass tiefsitzende Gurte das Becken des Kindes fest umschließen.
- Der Beckengurt muss so tief wie möglich angelegt werden, damit das Becken richtig gehalten wird.
- Die Kindersitzerhöhung sollte ersetzt werden, wenn sie bei einem Unfall heftigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist gefährlich, ohne Zustimmung der zuständigen Behörde, Änderungen oder Ergänzungen am Produkt vorzunehmen. Die Nichtbeachtung der Montage-, Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers birgt ebenfalls Gefahren für die Sicherheit des Kindes. Es dürfen keine Veränderungen an der Kindersitzerhöhung vorgenommen werden.
- Das Kind niemals unbeaufsichtigt in der Kindersitzerhöhung lassen.
- Achten Sie darauf, dass sich im Fahrzeug (z. B. auf der Hutablage) keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände befinden, die bei einem Unfall Insassen verletzten könnten. Stellen Sie sicher, dass Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einem Zusammenstoß Verletzungen verursachen könnten, ordnungsgemäß gesichert sind
- Die Kindersitzerhöhung darf nicht ohne Sitzbezug verwendet werden – ohne Sitzbezug könnte sich das Kind am aufgeheizten Kunststoffsitz verbrennen.
- Stellen Sie sicher, dass der Sitzbezug der Kindersitzerhöhung nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen ersetzt wird.
  Der Textilbezug ist ein wesentlicher Bestandteil des Produktes.
- Bitte schützen Sie die Kindersitzerhöhung vor Sonneneinstrahlung wenn sie nicht benutzt wird, da sie sonst zu heiß für das Kind werden könnte.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

| | |
|---|---|
| Type: | 1 |
| Körpergröße: | 125 - 150 cm |
| Einbaurichtung: | Vorwärts gerichtet |
| Installation: | 3-Punkt-Gurt des Autos |
| Genehmigungsart: | Universal Booster |

**HINWEIS**

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „universal“ mit Kissen zum Höhenausgleich. Es ist nach der UN-Regelung Nr. 129 zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbesserte Rückhaltesysteme der Kategorie „i-Size“ und „universal“ geeignet sind. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.

## Verwendung im Fahrzeug

- Dieses Produkt ist geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 125-150 cm. Der Einbau erfolgt ausschließlich vorwärtsgerichtet. Das Kind wird zusammen mit der Kindersitzerhöhung mit dem 3-Punkt-Gurt des Autos angeschnallt.
- Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem niemals in Sitzpositionen, in denen ein aktiver Frontairbag installiert ist.
- Ein aktiver Frontairbag kann bei einem Unfall zum Tod oder zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen.
- Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum s päteren Nachschlagen sicher auf.
- Sie können Ihre Kindersitzerhöhung an folgenden Sitz positionen verwenden:

## Einbau im Fahrzeug mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt

1. Die Kindersitzerhöhung in Fahrtrichtung auf den Rücksitz oder Beifahrersitz auflegen. Achten Sie darauf, dass die Kindersitzerhöhung vollständig auf der Sitzfläche des Autositzes aufliegt und an die Rückenlehne anstoßt. Legen Sie keine Keile oder Kissen unter die Kindersitzerhöhung um die Sitzposition zu verändern.
2. Setzen Sie das Kind auf die Kindersitzerhöhung. Achten Sie darauf, dass es gerade sitzt und angelehnt ist.
3. Schnallen Sie Ihr Kind mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt Ihres Fahrzeuges an bis Sie ein Klicken hören. Achten Sie darauf, dass der Gurt unterhalb der beiden Armlehnen entlang der grünen Gurtführung verläuft. Der Gurt darf dabei nicht verdreht sein. Es ist wichtig, dass der Schultergurt mittig auf der Schulter liegt. Der Beckengurt muss das Becken des Kindes fest umschließen.
   Der Verschluss des Gurtes muss glatt an der Kindersitzerhöhung anliegen.

## Pflegehinweis

Der schwarze Kunststoffkern kann mit einem feuchten Tuch, ohne Reinigungsmittel abgewischt werden. Der Textilbezug ist waschbar:

## Sicherheits-Selbstprüfung

Wenn Sie Probleme bei der Installation haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Überprüfen Sie den Sicherheitsgurt regelmäßig um dessen Funktion zu gewährleisten. Prüfen Sie auch die Kindersitzerhöhung regelmäßig auf optische Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

## Maßnahmen nach einem Unfall

Nach einem Unfall bitte die Kindersitzerhöhung nicht mehr verwenden. Tauschen Sie nach einem Unfall die Kindersitzerhöhung gegen eine neue aus.

## Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

## Garantie und Serviceabwicklung

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Gesetzliche Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Tritt innerhalb der Garantiezeit ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind. Diese Garantieleistung wird nach Vorlage des Kassabeleges und Dokumentation des Mangels geleistet. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Abwicklung im Garantiefall

- Senden Sie den Kassabeleg samt Beschreibung des Mangels und unter Angabe der Artikelnummer IAN 491971_2404 an nachfolgende Adresse:
  Netsend GmbH, Nachtwaid 6,
  79206 Breisach / Deutschland
  Hotline: 00800 80040044
  (Hotline kostenfrei – 8 – 20 Uhr)
  E-Mail: info@mynetsend.de
- Abhängig von der Art des Mangels wird unser Servicepartner entscheiden wie der Garantiefall abgewickelt wird (Reparatur, Ersatz oder Erstattung).

ULTIMATE SPEED

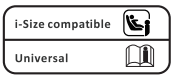
PDF ONLINE
www.lidl-service.com

GB IE NI

## BOOSTER SEAT

Operating and safety instructions

May only be used for children from a height of 125 cm and up to a maximum of 150 cm.




For use on vehicle seats that are suitable for improved restraint systems in the „i-Size“ and „Universal“ categories as specified by the vehicle manufacturer in the vehicle manual.

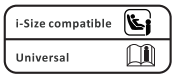
Test number E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland

DK

## SELEPUDE

Brugsanvisning og sikkerhedsoplysninger

Må kun bruges til børn fra en højde på 125 cm og op til maksimalt 150 cm.




Til brug på bilsæder, der er egnet til forbedrede fastholdelsessystemer i kategorierne „i-Size“ og „Universal“ som specificeret af bilproducenten i bilens manual.

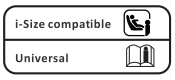
Kontrolnummer E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Irland

FR BE

## SIÈGE AUTO REHAUSSEUR

Consignes d’utilisation et de sécurité

Ne peut être utilisé que pour les enfants mesurant plus de 125 cm et jusqu’à 150 cm maximum.




À utiliser sur les sièges de véhicules qui sont compatibles avec les systèmes de retenue améliorés des catégories „i-Size“ et „Universal“, comme indiqué par le constructeur du véhicule dans le manuel du véhicule.

Numéro de contrôle E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland

**Ningbo CMC Handelsgesellschaft mbH**
In der Wirke 3
6971 Hard
Austria

Tel. +43 5574 83532
E-Mail: office@cmc-europe.net

Art.-Nr. 491971
Version: 2404
Modell: CL002

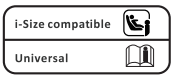
PDF ONLINE
www.lidl-service.com

NL BE

## KINDERSTOELVERHOGER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

Mag alleen worden gebruikt voor kinderen vanaf een lengte van 125 cm tot maximaal 150 cm.




Voor gebruik op autostoelen die geschikt zijn voor verbeterde beveiligingssystemen in de categorieën „i-Size“ en „Universal“, zoals gespecificeerd door de autofabrikant in de handleiding van het voertuig.

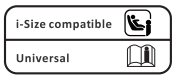
Testnummer
E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ierland

DE AT CH

## KINDERSITZERHÖHUNG

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Darf nur für Kinder ab einer Körpergrösse von 125 cm und bis max. 150 cm verwendet werden.




Zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbesserte Rückhaltesysteme der Kategorie „i-Size“ und „Universal“ geeignet sind.

Prüfnummer
E24*129R03/07*0053*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland

**Ningbo CMC Handelsgesellschaft mbH**
In der Wirke 3
6971 Hard
Austria

Tel. +43 5574 83532
E-Mail: office@cmc-europe.net

Art.-Nr. 491971
Version: 2404
Modell: CL002